

CEDI - P. I. B.
DATA 19, 06, 86
COD MG D 16

P.I. Mekrānoti, 1.06.1976

Prezada Professora doce Vidal,

Como vai a Senhora? Aqui, depois de um mês, parece que o trabalho começa a pegar forma:

- cultura material: até agora, encontrei 121 peças diferentes (!) enquanto que p. ex. Joan Bamberg achou uns 90 - à 95! Passo muito tempo para descobrir as restrições de uso e fabricação (e também tem importância das cores!).
- viola ceremonial: não estão fazendo festas agora.

Só d'aqui uns 3 meses (estão trabalhando numa pista de 1200 m. para FAB, vão buscar cocos - e isso demorra 6 semanas porque eles vão até Baú - etc). Parece que, claro, primeiramente eles vão continuar o mémekbi'ók (que eles pararam faz 10 dias, depois de 6 semanas de festa) e depois fazer o BÊMP.

É claro que agora, com meus 3 informantes, estou tentando reconstruir outras festas e cerimônias. Mas vai muito lento (por causa da língua).

- história: que coisa mais complicado do mundo: Sabe que nos 70 anos de existência, eles têm uns 25 chefes (!), divididos ~~em~~ nas 8 al-

- 2 -

dicas que eles tinham durante esse tempo! O nome tchét (ou čéł) eles não conhecem, porque as elas respondem sempre o nome do chefe ao qual pertence. Nunca consegui o nome d'um tchét até agora (mesmo com ajuda de missionários).

- pintura corporal : já tenho 40 pinturas feito, junto com todos os nomes - como a Sra. queria -.

Também estou escolhendo informações sobre essas pinturas. Uma coisa que já posso dizer (mas ainda não é 100% !!!) é que essa linha na nariz (MÈ KURA KO YÁRI) é

1. para mè pñire - boktite (sempre?)

Nunca para meninas (mè pñire - mè pñutire)

2. Mais velho do que isso, todos podem ter isso (masculino-feminino) quando eles fazem anim:



Tem 4 tipos dessa linha (/ ; i ; † ; §), e ainda estou pesquisando a diferença dessas!

Agora tem muitas srsões de pintura corporal de mulheres (estou seguindo todo isso).

Acho que é só isso pelo momento. Espero voltar para São Paulo (só para uns 3 semanas) em agosto-setembro. Até lá!

Abrações de
GUSTAVO.

-3-

P. S.: - Voce já sabe se o Terence Turner vem para cá ou não? Sera que voce pode e quando ele avisar-nos disso, escrevendo uma carta para:

FUNDAGÃO NACIONAL DO ÍNDIO
(GUSTAVO VERSWIJVER - ANTROPOLOGO - PI Hékrândi)
487, Avenida Nazaré
Belém (do Pará).

Muito obrigado.

- Esta aldeia está crescendo dumamaneira incrivel: 23 crianças em um ano (e só 2 falecimentos). Quer dizer dos 262 do ano passado, agora tem 283!! Tôia.
- Como Dennis (da turma do Gron) não tem problema: fui o mundo o trabalho dele!
- Favor de mandar abraços para sua família e a Sra Adolores Newton, bem como a Sra Thelka Hartmann.
- da sua coleção: os preços aqui na aldeia subiram incrivelmente. Quer dizer que com as coisas (inho-nekrêx) que eu tenho aqui para trocar, não vai dar para fazer a sua necessidade. Fica para a próxima. Desculpe (tentão vai ser para fim desse ano!)

Tchau!